

內湖高工國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組(四縣腔)
編號1號

【特別个水煎包】曾俊鑾原作

水煎包這種傳統點心滿哪仔都看得著，臺灣个水煎包大體係包玻璃菜个，毋過當好運，𠂇在學校食過一種特別个水煎包。

下晝三點過後日頭轉影¹，天時較涼哩，下課同學會湊等去打籃球，成下仔會看著，一個背痠痠个外省老阿伯企在側角。佢扱等一隻籃仔，當像驚人知樣仔，把守一隻無法度講个秘密，佢出現个時節總係看東看西，等𠂇兜行前去，正細心細意掀開蒙在籃仔頂背个布仔，係一籃正起鑊無幾久還燒燒仔个水煎包。

𠂇兜當當在該轉骨²，做儘像飯豚仔³樣仔，到下晝早就枵到肚屎壳背囊哩，逐儕歡喜靈天撈錢相爭愛買。該無帶錢又想愛食个人愛仰結煞正好呢？佢兜會講：「這擺你先請，下二擺換𠂇請你，好無？」兩下半，本成疊到錐錐个水煎包就分人拿忒兩三層。

水煎包下背墊張紙，𠂇兜連洗手都懶，五支手指頭托等，開

嘴就齶⁴落去，當像毋會燒人樣仔，緊呵緊講：「好食！好食！」水煎包有較赤⁵，老阿伯盡周到，既經薄薄仔先掌過辣油，佢个水煎包係正宗上海、蘇州个江南口味，豬肉做个料仔，摻等雞卵、蔥仔、香油、鹽這兜配料，係講若个嘴罅精，你還食得出有擣到綿綿个薑嫩，毋敢食辣个同學，也試著好食。

𠂇兜緊食緊摿隔壁球場个人攞手，摿食到伸半隻个水煎包拿到高高，喊佢兜愛買就愛趕緊，機會難得，過忒這滿，下二滿毋知愛等到哪時。結果，佢兜做儘分好食个水煎包錫錫過來，連平常較有規矩个細妹仔也湊陣走等過來，老阿伯个嘴角慢慢仔有一息仔笑。

毋過，一陣嗶嗶仔聲就像風馳雨⁶，摿這場正開始鬧熱个生理打到浪浪散，高中部个教官仔行過來哩，佢本成就面逼逼，這下還較像牛頭馬面，大自家走到尾瀉屎，外省老阿伯也摿籃仔擺起來，恬恬行往出，對哪搭仔出現，就對哪搭仔毋見忒去。

單淨水煎包个味緒還留在𠂇兜个嘴角。

¹ 日頭轉影：音 *ngid` teu` zon` iang`*；日影偏斜。

² 轉骨：音 *zon` gud`*；指兒童體格發育為成人體格的過渡階段。

³ 飯豚仔：音 *fan tun` e`*；指將到青春期年紀食量特別大的人。

⁴ 齶：音 *sen*；咬。

⁵ 赤：音 *cag`*；黃褐色，喻煎得表皮焦黃。

⁶ 風馳雨：音 *fung` cii` i`*；西北雨。

內湖高工國語文競賽客家語朗讀文章高中學生組(四縣腔)
編號2號

【一雙筷仔】黃秋枝原作

「好檢碗筷哩喲！」

𠵼係用筷仔个民族，從細就愛學會擎筷仔，愛學會擎筷仔之前爺哀挾食分𠵼，吉盡會使筷仔食飯以前，筷仔擎等搣上搣下，因爭無熟絡划飯挾菜个技巧，嘎挾到落落跌；等到會使筷仔該下，又好擣擣仔這挾該挾，挾到歸碗自家一等好食个菜。

屋下世大人長間教講：「筷仔毋好恁精！好食个東西愛曉得勻等來大家食。」阿姆也教講，筷仔係有生目珠个，𠵼人想食哪樣就看準準挾啊起，毋好操去操轉搣起搣落，愛注重衛生同禮貌正好。還有，食飯時節，筷仔愛擎正來，愛遵守擎筷仔个規矩，做毋得用筷仔敲碗、敲桌仔像乞食仔討食樣仔；手指公摺指人指愛夾核筷仔个上截，另外三隻手指自然彎彎對齊，夾好筷仔个兩頭，指人指毋好搣起來像指等人罵樣仔；毋好咬筷仔；筷仔也做毋得插在飯碗个中央，還有，食飯拿等筷仔準賭搞又也做毋得。

係無，世大人就會大聲哆：「無人教招係無？」過較嚴條个，無就筷頭嫌掃啊去，該餐飯也有可能分世大人喝下桌。

盡記得，還細時吾屋下个筷仔，係竹仔做個，阿姆長透吩

咐，好天个時節筷仔愛拿到日頭下晒，係無斯會生菇上烏點，愛落嘴个東西儘採毋得，愛知「病對嘴入，禍對口出」个道理。故所，還細時，晒筷仔也係吾个頭路，一支一支仔頭對頭、尾對尾，擺開來拿到天下晒日頭。

頭擺人，勾挽人客在屋下過餐也會講：「糯米打粢罕得幾多時！便菜飯仔也就加一雙『筷仔』定定。」只愛人情好，食水也甜，一雙「筷仔」增添了人摺人之間个交流同感情。還記得，有一擺愛敬床公婆拂擺菜盤，𠂌就照𠵼人食飯個規矩準備一雙筷仔，阿姆遽遽喊講同筷仔拿轉去，相傳，敬床公婆毋使擎筷仔，係擎筷仔敬床公婆，床公婆會拿筷仔教示細人仔這種生趣個講法。

人講，筷仔一頭圓一頭方就像天圓地方；手擎筷仔五隻手指愛上中下配合使用，代表天地人三才；筷仔一分為二，又合二為一，代表陰陽結合，包容、平衡¹、和諧。

¹ 平衡：音 pinˇ fenˇ；平衡。對立的雙方面在數量、質量或力道上相等或相互抵消。